

Free Seminar for Foreign Parents:

# Applying to Public Daycare Centers



がいこくじん こ ほ い く し せ つ あ ず  
外国人のための子育てセミナー:子どもを保育施設に預けるには

## 1 Seminar セミナー

A city official will talk about Sapporo's daycare centers and how to apply to those facilities.

札幌市の保育施設について、仕組みや申込み方法などを説明します。

## 2 Individual Consultation 相談会

This is an opportunity to have one-on-one counseling with a professional on topics of childcare, such as children's health, development and available services.

赤ちゃんの健康、発達、保育サービスなど子育てに関することを専門家に相談できます。



When とき

Sunday, September 30

13:30-15:30

9月30日(日) 13:30-15:30

Where ばしょ

Sapporo International  
Communication Plaza

MN bldg. 3F, Kita 1 Nishi 3,  
Chuo-ku, Sapporo

札幌国際プラザ (札幌市中央区北1西3 MNビル3F)

Apply to SICPF 札幌国際プラザに申し込みください。

Mail: [tabunka@plaza-sapporo.or.jp](mailto:tabunka@plaza-sapporo.or.jp)

Tel: 011-211-2105 Fax: 011-232-3833

\*Please tell us your nationality, language, child's age & gender, and whether you need a consultation session & baby sitting service.

お申し込みの時に、国籍、言語、お子さまの年齢と性別、託児と個別相談は必要かお知らせください。

Organizers / 主催

Sapporo International Communication Plaza Foundation (公益財団法人札幌国際プラザ)

Bureau for the Future of Children, City of Sapporo (札幌市子ども未来局)

SEMI (Sapporo English Medical Interpreters' Group) SEMI(札幌英語医療通訳グループ)

In cooperation with/ 協力 札幌汉语医療翻译组 (札幌中国語医療通訳グループ)